

Kortbruksanvisning

Toppladdad ugn

Top ..., HO ..., F ...

M01.2089K SCHWEDISCH

Bruksanvisning i original

■ Made
■ in
■ Germany

www.nabertherm.com

Copyright

© Copyright by
Nabertherm GmbH
Bahnhofstrasse 20
28865 Lilienthal
Federal Republic of Germany

Reg: M01.2089K SCHWEDISCH
Rev: 2025-06

Ändrade uppgifter, tekniska ändringar förbehålles.

1	Viktigt.....	4
2	Mer information och handledning	4
3	Ändamålsenlig användning	4
4	Allmänna säkerhetsanvisningar	4
5	Total översikt över ugnen	6
6	Krav på uppställningsplatsen	7
7	Montering, installation och anslutning	7
8	Frånluftstyrning	8
9	Anslutning till elnätet	8
10	Första idrifttagandet och första uppvärmningen	9
11	Manövrering	9
12	Grundläggande åtgärder i en nödsituation	10
13	Påfyllning av ugnen	11

1 Viktigt

Den här kortfattade bruksanvisningen är helt enkelt en kort version av handboken och den är avsedd som en första orientering. Hela handboken måste ha lästs inför det första idrifttagandet.

Hämta handboken för ugnen och styrenheten via länken nedan eller genom att skanna den här QR-koden: Appar för att kunna läsa en QR-kod kan laddas ned från appbutiker.



<https://nabertherm.com/en/downloads/instructions>

Spara en utskriven eller digital version för senare användning. Det går också att beställa en utskriven version av handboken. Kontakta oss och ange ugnsmodellen och serienumret (se typskylten) samtidigt.

2 Mer information och handledning



<https://nabertherm.com/en/downloads/video-tutorials>

De här underlagen är avsedda endast för köpare av våra produkter och får därför varken kopieras, lämnas över till eller tillgängliggöras tredje person utan ett skriftligt godkännande från oss (upphovsrättslagen från 1965-09-09).

Alla rättigheter till ritningar och andra underlag samt varje förfoganderätt ligger hos Nabertherm GmbH, även när det gäller registrering av skyddsätter.

3 Ändamålsenlig användning

Ugnar i tillverkningsserierna **Top** och **HO** är elektriskt uppvärmda brännugnar för bränning av keramik. Bränningar startas i kallt tillstånd och avslutas sedan i kallt tillstånd. Locket får öppnas endast i temperaturer under 200 °C. Ugnar i tillverkningsserierna **F** för glasfusing, glas- och porslinsmåleri.

Målgrupp

Handboken är skapad för användaren och fackpersonal. Endast behöriga elektriker får utföra reparationer och underhållsuppgifter på den elektriska utrustningen.

Den här ugnen kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller brister på erfarenhet och kunskap, om de står under uppsikt eller har undervisats i en säker användning av ugnen och förstår de resulterande farorna.

4 Allmänna säkerhetsanvisningar

I det här avsnittet hittar du en översikt över de viktigaste säkerhetsanvisningarna. Beakta även de detaljerade beskrivningarna och de övriga säkerhetsanvisningarna i de fullständiga handböckerna.

Uppställningsplats och byggnadsmässiga förutsättningar

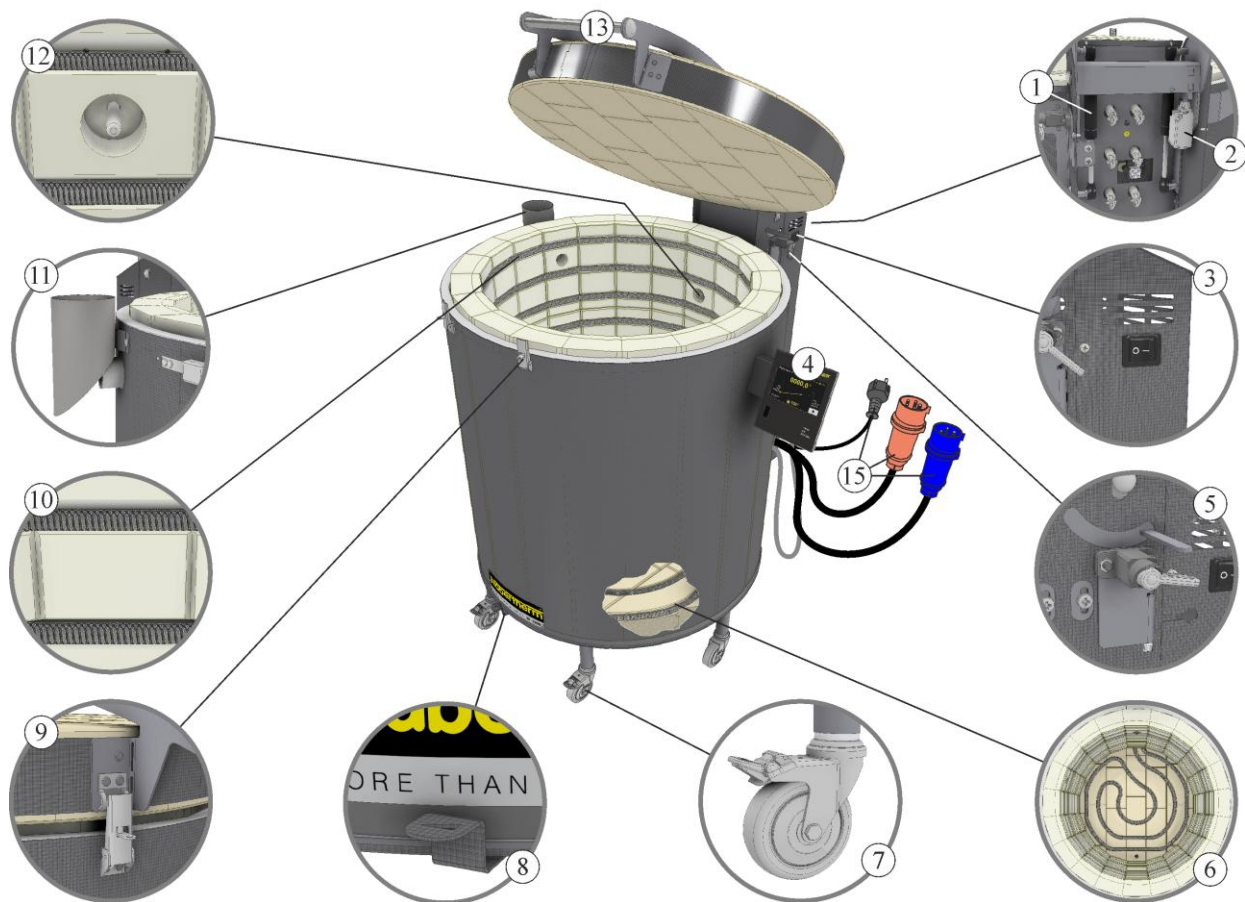
1. För att få en säker ugnsdrift måste din ugn vara torr och ren och den måste stå på en väderskyddad plats med en bra ventilation. Temperaturen 5-40 °C måste hållas under hela året.
2. Ugnar strålar ut värme under driften. Håll ett avstånd på 100 cm till brännbara eller temperaturkänsliga objekt runt om dem. Golvet får inte bestå av ett brännbart material. Alla brännbara material, exempelvis gardiner, plaster, möbler och mattor, måste avlägsnas från ugnen.
3. Har en automatisk släckningsanordning installerats på uppställningsplatsen, måste det säkerställas, att en oavsiktlig aktivering via den strålade värmen undviks. Tänk på det, även när den heta ugnen öppnas. Beakta de lokala byggnads- och brandskyddsföreskrifterna.
4. Golvet måste ha en tillräcklig bärförmåga och vara vågrätt, så att ugnen kommer att stå stabilt.
5. Tillgängligheten till ugnen måste vara begränsad, om uppställningsplatsen kan beträdas av okunniga, barn eller djur.

6. Det är inte tillåtet att använda en förlängningskabel att ansluta ugnen med. Nätkabeln måste dras, så att den inte ligger mot heta ugnsdelar eller så att människor kan snubbla över den.
7. Arbetsrummet måste ventileras ordentligt. Skadliga ångor måste ledas ut ur arbetsrummet genom ett korrekt draget frånlufts rör.

Användning

1. Kontrollera ugnen innan den slås på. Ugnen får inte tas i drift, om den har synliga förändringar som tyder på en defekt. Stäng av ugnen för säkerhets skull, om det uppstår förändringar eller misstänkta ljud under driften.
2. Det är viktigt att vara försiktig vid arbeten på ugnen. Områden på och i ugnen kan vara varma och leda till brännskador vid oavsiktlig beröring under driften och efter att den har stängts av.
3. Kontrollera ugnen inför varje produktionsstart och säkerställ att det bara finns behöriga personer i arbetsområdet.
4. Påfyllning och tömning är tillåtna, endast om locket är helt öppet och låst. Öppna locket så mycket, att låsbulten har låst i sin öppnade position i den bakre delen av ugnen.
5. Ugnen är inte avsedd för torkning. Endast tillräckligt förtorkade massor och hjälpmedel får placeras i ugnen. Föremål med hög restfukt kan spricka, gå sönder och skapa korrosion på ugnshuset.
6. Det är inte tillåtet att placera brännbara material i ugnen. Ta bort papper, trä och plaster. Det är inte tillåtet att placera material som smälter, producerar antändliga gaser, exploderar eller frigör hälsofarliga ångor.
7. Det är inte tillåtet att öppna en varm ugn med 200 °C, då det leder till ett ökat slitage av isoleringen, värmeelementen och ugnshuset. Det finns dessutom risk för brännskador. Vi rekommenderar att öppna ugnen först efter programslutet och en fullständig avkylning för din egen säkerhet samt för att skydda ugnen och dina produkter.
8. Använd lämpliga, värmebeständiga skyddshandskar, om ugnen öppnas, innan den har svalnat helt. Se till att kläderna inte kan röra vid heta ytor. Det finns risk att kläderna antänds eller fastnar.
9. Det går att säkra det stängda locket med ett hänglås. Vi rekommenderar det med eftertryck, om uppställningsplatsen kan beträdas av okunniga (exempelvis barn).
10. Dra ut nätstickkontakten eller aktivera nätfrånskiljaren för att sätta ugnen strömlös inför en aviserad, graverande naturhändelse, exempelvis storm, översvämning eller jordbävning.

5 Total översikt över ugnen



Toppmatad Top 100 (liknar den på bilden)

Nr	Beteckning	Nr	Beteckning
1	Gastrycksfjädrar. På F-ugnar är det dragfjädrar	9	Snabbblås, låsbart med hänglås
2	Lockkontaktbrytare (värmaren stängs av, när locket öppnas)	10	Värmeelement, skyddade i spår
3	Huvudströmbrytare (för påslagning och avstängning av ugnen)	11	Förbiledningsstos för anslutning av ett frånlufts rör
4	Borttagbar styrenhet med pekskärmsstyrning	12	Termoelement, skyddat i isoleringen
5	Automatiskt locklås i öppen position	13	Lockhandtag för lyftning av locket
6	Bottenvärmare från Top 80 (extrautrustning)	14	Värmeelement i locket
7	Transporthjul	15	Nationell nätstickkontakt
8	Ställbar tilluftsöppning i ugnsbotten för god ventilation		

Transport av ugnen



Anvisning

Bär skyddshandskar vid uppställningen av ugnen!
Utför transportarbeten med minst två personer.

- Kontrollera transportförpackningen med avseende på eventuella skador vid mottagningen. Ta sedan bort spännbanden från transportförpackningen.
- Jämför leveranssedeln med ordersedeln för att se leveransomfattningen.
- Lyft den upp-och-nervända kartongen försiktigt. På pallen finns det en förpackningsenhet för tillbehör (exempelvis nätkabel, förbiledningsstos, inbyggnadsplasser i keramik, transporthjul).
- Ta ett stabilt tag med händerna på sidan (nära fötterna) under ugnen för att bära den. Lyft upp ugnen från pallen och sätt ner den försiktigt på uppställningsplatsen.
- Allt förpackningsmaterial som finns i ugnsutrymmet och på ugnen måste tas bort. Samtliga förpackningsmaterial är återvinningsbara och kan lämnas på en återvinningscentral.

6 Krav på uppställningsplatsen

Beakta vid valet av uppställningsplats att den måste vara i ett torrt rum. Temperaturerna ska ligga mellan +5 °C och +40 °C och luftfuktigheten får vara maximalt 80 %. Uppställningsytan (golvbeläggning eller bord) måste vara vågrät för att möjliggöra en rak uppställning av ugnen. Placera ugnen på ett icke brännbart underlag. Bordets bärformåga måste klara både ugnens och tillbehörets vikt.

Dessutom måste ett minimiavstånd på minst 1 m hållas till brännbara material runt om ugnen. I vissa fall måste avståndet väljas större för att uppfylla kraven i de lokala förhållandena. I sidled kan minimiavståndet till obrännbara material reduceras till 0,2 m. Skapa en tillräcklig ventilation eller en lämplig bortledning av avgaserna på uppställningsplatsen, om gaser och ångor släpps ut från satsen. Om nödvändigt måste ett lämpligt utsug för frånluften monteras på kundsidan.

7 Montering, installation och anslutning

Montering av transporthjul

De transporthjul som ingår i leveransomfattningen är antingen monterade på ugnens fötter eller kan monteras där. Vi rekommenderar att montera transporthjul med fastlåsningsbroms i den främre delen av ugnen. Antalet transporthjul är beroende av antalet fötter på ugnen, varför det kan variera på ugnsmodellerna. Ugnsmodellen Top 16/R (bordsmodell) levereras utan transporthjul. Ugnen får lyftas enbart från undersidan av botten.



Anvisning

Ugnen får principiellt INTE läggas på sidan, eftersom det leder till skador på isoleringen/värmeelementen, vilket gör att ugnen förstörs. Bär skyddshandskar medan transporthjulen monteras eller när ugnen lyfts.

Montering av styrenhet

Fäst den styrenhet som ingår i leveransomfattningen med hållare på ugnen. Det sitter skruvar på den plats, där styrenheten ska sitta. Lossa och använd dem till monteringen av hållaren.

- Sätt hållaren för styrenheten på rätt plats på ugnen med hjälp av de tidigare lossade skruvarna och fäst den med lämpliga verktyg.
- Dra åt skruvarna till hållaren och kontrollera, att den sitter fast ordentligt.
- Sätt styrenheten i hållaren på ugnen.

Montering av förbiledningsstos

Fäst den förbiledningsstos som ingår i leveransomfattningen på sidan av ugnen. Beroende på modell är ventilationen i mitten av locket eller på sidan av kaminen. Bypass-uttaget som ingår i leveransen ska monteras på sidoventilationen. Den hållare som sitter på förbiledningsstosen kan anpassas till den aktuella ugnsmodellen (på utsidan av huset).

- Böj hållaren försiktigt vid springorna med en tång, tills att den passar till ugnshuset.
- Lossa de båda skruvarna på förbiledningsstosens plats.

- Sätt förbiledningsstosen på rätt plats på sidan av ugnen med hjälp av de tidigare lossade skruvarna och fäst den där.
- En kan avgasstyrning monteras vid behov, när förbiledningsstosen har monterats och ugnen har justerats in.

8 Frånluftstyrning

Vid bränning av keramik kan det bildas hälsofarliga gaser och ångor, beroende på lerans respektive glasyrens kvalitet. Därför är det nödvändigt att på ett lämpligt sätt leda ut "avgaserna" utomhus genom frånluftöppningen (ventilera arbetsrummet). Led bort "avgaserna" med hjälp av ett värmebeständigt frånluftsrör, om en tillräcklig ventilation inte är säkerställd på uppställningsplatsen. För utförlig information och detaljkrav på ett frånluftsrör på uppställningsplatsen, se handboken till ugnen.

9 Anslutning till elnätet



 Nabertherm GmbH Bahnhofstr. 20, 28865 Lilienthal/Bremen, Germany Tel +49 (04298) 922-0, Fax +49 (04298) 922-129 contact@nabertherm.de www.nabertherm.de Made in Germany		
Top 160	SN 123456	2025
TOP1034-N3	1320 °C	 7,0 kW
-	240 V 3/N/PE~	-
50 Hz	30,4 A	7,0 kW

Ugn med stickkontakt

Sätt nätstickkontakten direkt i ett passande eluttag. Beakta då uppgifterna på typskylten gällande nätspänning, nättyp och maximalt effektbehov respektive ström. Använd inte en förlängningskabel och inte ett grenuttag.

Avståndet mellan ugnen och uttaget bör vara så kort som möjligt, varför förlängningssladdar inte är tillåtna.

Ugnen och kopplingsanläggningen ansluts till respektive kopplas från elnätet med hjälp av nätstickkontakten (ugnar med stickkontakt). Nätstickkontakten måste vara åtkomlig under drift, så att den snabbt kan dras ut ur eluttaget i en nödsituation (se kapitlet "Åtgärder i en nödsituation").

Innan ugnen slås på, måste det vara säkerställt, att stickkontakten passar i eluttaget. En behörig elektriker måste kontrollera, att jordningen i eluttaget är genomgående. Vi rekommenderar att inte använda eluttag som stöder många standarder ("universella eluttag"), då det kan leda till farliga tillstånd.

Nätkabeln får inte vara skadad. Placera inga föremål på nätkabeln. Dra kabeln så att ingen kan trampa eller snubbla på den.

En nätledning får bytas endast mot en godkänd, likvärdig ledning.

Ugn för fast anslutning (utan stickkontakt)

Dra nätledningen som en fast anslutning till de för ändamålet avsedda klämmorna eller till huvudströmbrytaren i kopplingsanläggningen. Beakta då uppgifterna på typskylten gällande nätspänning, nättyp och maximalt effektbehov. Den planerade nätanslutningens säkring och tvärsnitt beror på omgivningsvillkoren, ledningslängden och dragningssättet. Därför måste sättet bestämmas av en behörig elektriker på uppställningsplatsen. Beakta de lokala, bindande standarderna.

- Det är inte tillåtet att ställa något föremål på kabeln. Nätledningen måste dras, så att den inte ligger an mot heta ugnsdelar eller så att människor kan snubbla på den. En nätledning får bytas endast mot en godkänd, likvärdig ledning
- Nätkabeln får inte vara skadad. Dra kabeln så att ingen kan trampa eller snubbla på den.
- Kontrollera skyddsledarens kontinuitet enligt de aktuella föreskrifterna.

10 Första idrifttagandet och första uppvärmningen

Acklimatisera ugnen på uppställningsplatsen under 24 timmar inför ett idrifttagande.

Beakta säkerhetsanvisningarna nedan vid idrifttagandet. Då undviks personskador, anläggningsskador och andra materiella skador.

- Säkerställ att alla anvisningarna och all information i handboken beaktas och följs.
- Kontrollera inför den första starten att alla verktyg, främmande föremål och transportsäkringar har avlägsnats från anläggningen.
- Ta innan anläggningen startas reda på hur du ska agera vid störningar och i nödsituationer.

Det måste vara känt om de material som sätts in i ugnen kan angripa eller förstöra isoleringen eller värmeelementen. Följande ämnen skadar isoleringen: Alkalier, alkaliska jordartsmetaller, metallångor, metalloxider, klorföreningar, fosorföreningar och halogener. **Beakta eventuellt märkningarna och anvisningarna på förpackningarna till de använda materialen.**

Värm först upp ugnen en gång för att torka isoleringen och för att få ett skyddande oxidskikt på värmeelementen. **Värmeelementens livslängd är beroende av att det skapas ett utpräglat oxidskyddsskikt.** Det kan uppstå en irriterande lukt under uppvärmningen. Den kommer från att det tränger ut bindemedel ur isoleringsmaterialet. Vi rekommenderar att ventileras den plats där ugnen står noga under den första uppvärmningsfasen.

1. Öppna tilluftsventilen helt.
2. Stäng locket och säkra med locklåset.
3. Slå på ugnen/styrenheten med hjälp av huvudströmbrytaren.
4. Utför det förinställda programmet "Program 01".
5. Låt ugnen svalna naturligt efter programslutet.

Isoleringsmaterialen och bränningshjälpmedlen uppvisar en naturlig restfukt. Under de första bränningarna kan det inträffa kondensatansamlingar.

11 Manövrering



Anvisning

För beskrivning av inmatning av temperaturer, tider och "start" av ugnen, se separat handbok.

Slå på styrenheten			
	Förlopp	Indikering	Anmärkningar
	Slå på huvudströmbrytaren Ugnsstatusen visas. Efter ett par sekunder visas temperaturen. Vid den första påslagningen visas en assistent som tillåter inmatning av grundläggande inställningar, exempelvis språket.		Sätt huvudströmbrytaren i läget "I". (typ av huvudströmbrytare utifrån utrustning och ugnsmodell) När temperaturen visas på styrenheten, är styrenheten driftklar.

Hämta handboken till styrenheten via länken nedan eller genom att skanna den här QR-koden: Appar för att kunna läsa en QR-kod kan laddas ned från appbutiker.

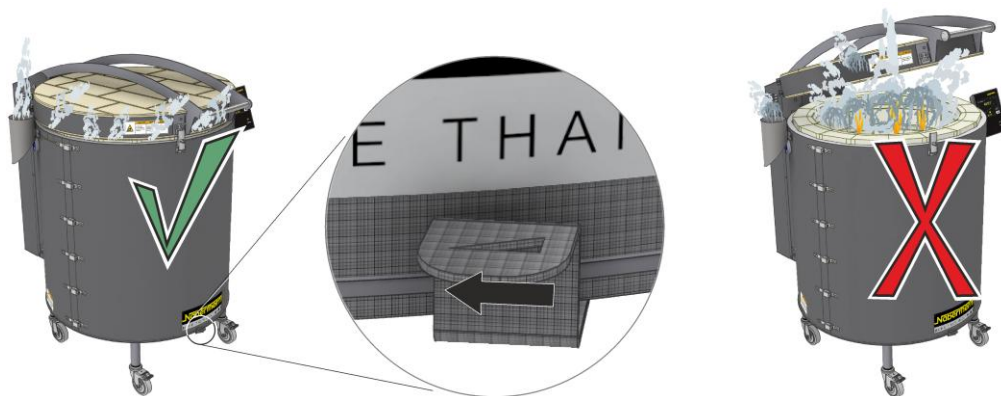


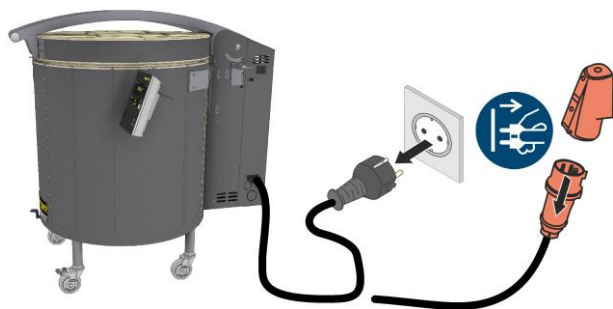
<https://nabertherm.com/en/downloads/instructions>

12 Grundläggande åtgärder i en nödsituation

Stäng genast av ugnen och håll locket stängt vid oväntade händelser i ugnen (exempelvis kraftig rökutveckling). Låt ugnen svalna själv utan ström.

Sätt ugnen genast strömlös genom att dra ut nätstickkontakten eller aktivera nätfrånskiljaren.





Ugn med stickkontakt



Ugn med fast anslutning

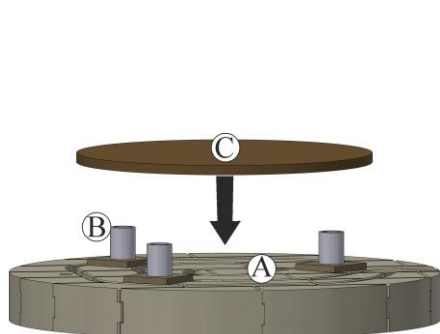
13 Påfyllning av ugnen

I leveransomfattningen ingår det tre inbyggnadsplattor i keramik som är avsedda för stabilisering av inbyggnadsstöden och inbyggnadsplattorna. Vi rekommenderar att skapa en trepunktskonstruktion för att få ett bra brännresultat.



Anvisning

Placeringen av de keramiska inbyggnadsplattorna och -stöden samt satsen har en avsevärd påverkan på brännresultatet. En korrekt konstruktion garanterar även en lång livslängd hos brännhjälpmedlen och ugnen. Beakta därför anvisningarna i handboken!



Fördefinierade program

På styrenheterna finns det flera förinställda program som kan startas direkt. Exempelprogrammen för keramisk användning har i fabriken sparats på programplatserna "P02-P05".

- Öppna exempelvis det sparade programmet "P02" i översikten för en biscuit-bränning (950 °C).
- Nu är programmet laddat och kan startas.
- Bekräfta följande säkerhetsfråga med "Ja".

